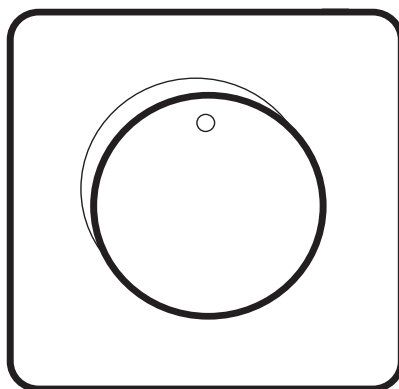


Libretto Istruzioni
Folleto de instrucciones
Instruktionsbok
Instruktionsbogen
Livret d'instruction
Bedienungsanleitung
Ръководство за инструкции
Инструктивный буклет
Instruction booklet
Instructieboekje
Instrukcijų brošiūra



Cod.5471.084.882

07.01.2018

FR INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Potentiomètre **POTI / POT**



Données techniques

Résistance 10 k Ω (-20 % / +20 %)
Classe de coupure: 4 A/250 Vac - 10 A/12 Vdc
Emission de perturbations conformément à la norme EN61000-6-3/Immunité selon EN 61000-6-2
Montage encastré (IP 44)/ Montage en saillie (IP 54)
Bâtier externe: plastique, ASA, RAL 9010 blanc-ivoire
Bâtier interne: polyamide selon IEC 60335
Max. température du milieu : 35 °C

Potentiomètre pour réglage externe des variateurs avec entrée 0-10 V et une alimentation U_s (max.12 Vdc-1 mA). La tension désirée de sortie 0-10 V est réglable en continu par le bouton rotatif. Fonction commutateur supplémentaire: par exemple pour marche/arrêt d'un variateur.

Schéma de câblage (voir fig.)

U_s	alimentation (max.12 Vdc-1 mA)
+ OUT	sortie 0... U_s (max. output voltage depends on applied supply voltage ' U_s ')
- GND	terre

Montage

Les variateurs sont à monter contre une paroi plane. Raccorder l'alimentation, moteur(s) et terre aux bornes suivant le schéma avec des câbles du diamètre propre. A coté du réseau, il faut prévoir un interrupteur principal avec des coupes circuit recommandés.

Transportation et stockage

Évitez des chocs: Stocker en emballage original. Évitez des circonstances extrêmes.

Garantie

Deux ans après date de fabrication. Toutes modifications ou détériorations du produit met un terme à cette garantie et dégage le fabricant de toute responsabilité.

L'entreprise décline toute responsabilité pour des erreurs d'impression ou autres et se réserve le droit d'apporter des modifications ou améliorations au produit à tout moment après la date de publication.

Entretien

En principe, les variateurs sont libre d'entretien. En cas de saleté légère, nettoyer le variateur avec une toile sec ou légèrement humide. En cas de saleté lourde : nettoyer avec des produits et moyens non-agressives. A l'occasion de ces travaux, le variateur est à couper complètement du réseau. Faites attention que des liquides n'entrent pas dans le variateur. Raccorder le réseau seulement quand le variateur est complètement séché.



Tous travaux sont à exécuter seulement par personnel compétent suivant les dispositions légales en vigueur et APRES que le variateur est coupé complètement du secteur.

DE MONTAGE-ANLEITUNG

Potentiometer **POTI / POT**



Technische Daten

Widerstand: 10 k Ω (-20 % / +20%)
Schaltkontakt: 4 A / 250 Vac - 10 A / 12 Vdc
Störaussendung gemäß EN 61000-6-3 / Störfestigkeit gemäß EN 61000-6-2
Einbau (IP 44)/ Aufbau (IP 54)
Gehäuse Externe: Kunststoff, ASA, RAL 9010 Elfenbeinweiß
Gehäuse Interne: polyamide nach IEC 60335
Max. Umgebungstemperatur: 35 °C

Potentiometer zur externen Ansteuerung von Regelgeräten mit 0..10 V Eingang und Spannungsversorgung U_s (max.12 Vdc-1 mA). Die gewünschte Ausgangsspannung 0..10 V wird stufenlos über den Drehknopf eingestellt. Zusätzlicher Schaltkontakt z.B. für Reglerfreigabe EIN / AUS.

Schaltplan (siehe Fig.)

U_s	Netzteil (max.12 Vdc/1 mA)
+ OUT	Ausgang 0... U_s (max. Ausgangsspannung ist abhängig von der angelegten Spannung ' U_s ')
- GND	Erdung

Montage

Die Drehzahlsteller sind gegen eine flache Wand zu montieren. Anschließen nach dem Anschlußbild mit Kabel angepaßtes Diameters und in Übereinstimmung mit den lokalen Vorschriften. An der Netzseite, muß man ein Sicherheitsschalter vorsehen mit empfohlenen Sicherungen.

Transport und Lager

Stoßen vermeiden. Lager in original Verpackung. Extreme Umstände vermeiden.

Garantie

Zwei Jahre nach Lieferdatum auf Herstellungsfehler. Alle Änderungen an das Produkt angebracht, enthebt der Hersteller jeder Verantwortung.

Der Hersteller lehnt jede Verantwortung ab für Ungenauigkeiten und Druckfehler und behält sich das Recht vor an den Produkten Veränderungen und Verbesserungen durch zu führen nach dieser Publikation.

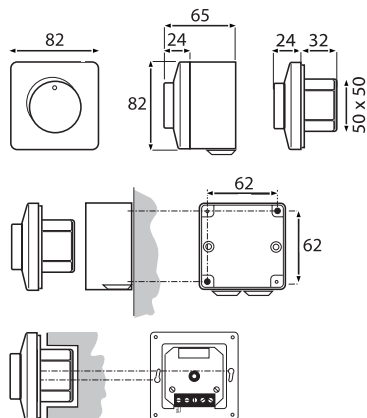
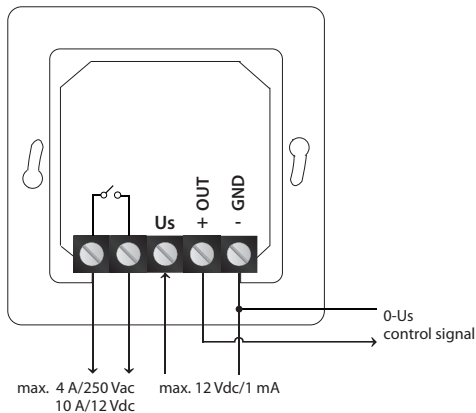
Wartung

In Prinzip sind die Regler wartungsfrei. Bei leichter Verschmutzung: Reinigen mit einem Trockenem oder leicht feuchtem Tuch. Bei erheblicher Verschmutzung: Reinigen mit nicht-aggressiven Produkte. Achtung das keine Flüssigkeiten in den Regler eindringen. Nur einschalten, wenn der Regler komplett getrocknet ist.



Alle Arbeiten sind aus zu führen durch fachfähig Personal den örtlichen Vorschriften zufolge und NACHDEM der Regler völlig vom Netz ist getrennt.

CE According to the low voltage directive: 2006/95/EC / the EMC directive: 2004/108/EC



net weight	gross weight
140 g	165 g



La Vortice Elettrosociali S.p.A. si riserva il diritto di apportare tutte le varianti migliorative ai prodotti in corso di vendita.
 Vortice Elettrosociali S.p.A. reserves the right to make improvements to products at any time and without prior notice.
 La société Vortice Elettrosociali S.p.A. se réserve le droit d'apporter toutes les variations afin d'améliorer ses produits en cours de commercialisation.
 Die Firma Vortice Elettrosociali S.p.A. behält sich vor, alle eventuellen Verbesserungsänderungen an den Produkten des Verkaufsangebots vorzunehmen.
 Vortice Elettrosociali S.p.A. se reserva el derecho de incorporar todas las mejoras necesarias a los productos en fase de venta.
 Vortice Elettrosociali S.p.A. 股份有限公司 保留在产品销售期间进行产品改良的权利。

VORTICE ELETTROSOCIALI S.p.A.
 Strada Cerca, 2 - frazione di Zoate
 20067 TRIBIANO (MI)
 Tel. +39 02-90.69.91
 ITALIA
 vortice-italy.it
 postvendita@vortice-italy.com

VORTICE LIMITED
 Beeches House - Eastern Avenue
 Burton on Trent
 DE13 0BB
 Tel. +44 1283-492949
 UNITED KINGDOM
 vortice.ltd.uk
 sales@vortice.ltd.uk

VORTICE LATAM S.A.
 3er Piso, Oficina 9-B, Edificio Meridiano
 Guachipelín, Escazú, San José
 PO Box 10-1251
 Tel +506 2201 6242;
 COSTA RICA
 vortice-latam.com
 info@vortice-latam.com

VORTICE VENTILATION SYSTEM (CHANGZHOU) CO., LTD
 Building 19, No.388 West Huanghe Road, Xinbei District,
 Changzhou, Jiangsu Province CAP:213000
 CHINA
 vortice-china.com
 vortice@vortice-china.com